



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos, nr.6, Sector 3, ..., România, CIF 20329980, CP 030084

Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642, + 4 021.8900745 [www.cnsc.ro](http://www.cnsc.ro)

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea:**

## DECIZIE

Nr..../.../...

Data:...

Prin contestația nr. 693/16.04.2015, înregistrată la CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR sub nr. 5901/16.04.2015, formulată de către S.C. ... S.R.L., cu sediul în Municipiul ..., Str. ..., înregistrată la O.R.C. sub nr. ..., având CIF ..., împotriva rezultatului procedurii, comunicat prin adresa nr. 6178/ 06.04.2015, emisă de către ..., cu sediul în Municipiul ..., Bd. ... Județul ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de atribuire, prin „licitație deschisă”, a contractului de achiziție publică de furnizare având ca obiect „Achiziții de echipamente aferente SMID în județul ...”, cod CPV 34928480-6 – Containere și pubele de deșeuri (Rev.2), 39234000-1 – Cutii de compost (Rev.2), 44613800-8 – Containere pentru deșeuri (Rev.2), având sursa de finanțare: „Program/Proiect: Programul Operațional Sectorial de Mediu – POS Mediu”, s-a solicitat: „anularea deciziilor autorității contractante prin care oferta contestatorului a fost declarată inacceptabilă, iar cea aparținând ..., a fost declarată acceptabilă și conformă, respectiv admisibilă și ulterior câștigătoare; anularea raportului procedurii și a comunicării rezultatului procedurii nr. 6178/ 06.04.2015, precum și a tuturor actelor subsecvente; continuarea procedurii cu respectarea celor dispuse cu privire la capetele de cerere de mai sus”.

Prin adresa nr. 65/05.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7301/05.05.2015, intitulată „cerere de intervenție”, S.C. ...S.R.L., cu sediul în Municipiul ..., str. ..., Județul ..., CUI RO ..., înmatriculată la O.N.R.C. sub nr. ..., în calitate de ofertant în cadrul procedurii de atribuire în dezbatere, susține că „achiesează la argumentele invocate de contestatorul S.C. ... S.R.L. și solicită în cuprinsul prezentei „admiterea prezentei cereri de intervenție; admiterea contestației nr. 693/16.04.2015 depusă de S.C. ... S.R.L.; anularea comunicării

rezultatului procedurii nr. 6177 din 06.04.2015, prin care autoritatea contractantă a declarat oferta S.C. ...S.R.L. ca inacceptabilă, din motive identice cu declararea inacceptabilă a ofertei contestatorului, anularea raportului procedurii și a tuturor actelor subsecvente; reevaluarea tuturor ofertelor și continuarea procedurii”.

În baza documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

### **DECIDE:**

Respinge, de principiu, calificarea adresei nr. 65/05.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7301/05.05.2015, formulată de către S.C. ...S.R.L., ca fiind o „cerere de intervenție” și califică documentul respectiv ca fiind o contestație.

Pe cale de consecință, respinge contestația formulată de către S.C. ...S.R.L. în contradictoriu cu autoritatea contractantă ... pentru nerespectarea dispozițiilor art. 271<sup>1</sup> alin. (1) și (2) din O.U.G. nr. 34/2006.

Admite contestația formulată de către S.C. ... S.R.L., în contradictoriu cu autoritatea contractantă ...

Obligă autoritatea contractantă la anularea raportului procedurii nr. 5969/02.04.2015, și a tuturor actelor subsecvente acestuia, inclusiv a comunicării rezultatului procedurii nr. 6178/06.04.2015 și reevaluarea ofertelor, conform celor menționate în cadrul motivării aferente.

Dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză prin aplicarea măsurilor anterior dispuse în termen de 10 (zece) zile de la comunicare.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (1) și (3) din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare.

### **MOTIVARE**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația nr. 693/16.04.2015, înregistrată la CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR sub nr. 5901/16.04.2015, formulată de către S.C. ... S.R.L., împotriva rezultatului procedurii, comunicat prin adresa nr. 6178/06.04.2015, emisă de către C...A, în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de atribuire, prin „licitație deschisă”, a contractului de achiziție publică de furnizare având ca obiect „Achiziții de echipamente aferente SMID în

judetul ...", cod CPV 34928480-6 – Containere și pubele de deșuri (Rev.2), 39234000-1 – Cutii de compost (Rev.2), 44613800-8 – Containere pentru deșuri (Rev.2), având sursa de finanțare: „Program/Proiect: Programul Operațional Sectorial de Mediu – POS Mediu”, s-a solicitat: „anularea deciziilor autorității contractante prin care oferta contestatorului a fost declarată inacceptabilă, iar cea aparținând ..., a fost declarată acceptabilă și conformă, respectiv admisibilă și ulterior câștigătoare; anularea raportului procedurii și a comunicării rezultatului procedurii nr. 6178/ 06.04.2015, precum și a tuturor actelor subsecvente; continuarea procedurii cu respectarea celor dispuse cu privire la capetele de cerere de mai sus”.

În fapt, contestatorul susține următoarele:

- autoritatea contractantă precizează în comunicarea rezultatului procedurii de atribuire că, anumite documente din cuprinsul ofertei tehnice a contestatorului sunt identice cu cele prezentate de un alt ofertant, aspect care conduce *"la concluzia că ofertele prezentate au fost concepute și formulate, în înțelegere între cei doi concurenți"*, astfel că oferta a fost respinsă ca inacceptabilă, în conformitate cu dispozițiile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006 coroborat cu art. 36 alin. (1) lit. b) din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- de asemenea, susține contestatorul, în justificarea deciziei sale, autoritatea contractantă invocă și prevederile art. 66 din O.U.G. nr. 34/2006, conform cărora comisia de evaluare are obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a evita situațiile de natură să determine manifestarea concurenței neloiale;
- totodată, contestatorul arată că autoritatea contractantă invocă în cuprinsul comunicării și conținutul certificatului de participare la licitație cu oferta independentă - formular CERT, prin care S.C. ... S.R.L. a declarat că este de acord cu *"descalificarea de la procedura de achiziție publică în condițiile în care cele declarate se dovedesc a fi neadeverate și/sau incomplete în orice privință"*;
- față de cele antemenționate, contestatorul susține că, având în vedere rezultatul procedurii, autoritatea contractantă ignoră cu desăvârșire prevederile legale în domeniul achizițiilor publice și pe cele din domeniul concurenței, precum și cerințele documentației de atribuire publicate în S.E.A.P.; toate aceste aspecte, conducând în opinia contestatorului la evaluare nelegală și netemeinică a ofertei sale;
- din analiza motivelor de fapt care au condus la respingerea ofertei contestatorului, expuse de autoritatea contractantă în cuprinsul actului atacat, contestatorul susține că nu se află în situația reglementată de prevederile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006 invocate de autoritate, deoarece informațiile furnizate în cuprinsul ofertei sale tehnice nu au fost nici false și nici incomplete, astfel că nu se află în

situația prevăzută de teza finală a acestui text de lege, respectiv „în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție”;

- față de acest aspect, contestatorul învederează că nemulțumirea comisiei de evaluare se referă la informațiile ce se regăseau în propunerea sa tehnică; or, afirmă contestatorul, legiuitorul a specificat, în mod clar, că dreptul de a exclude un ofertant apare doar în situația în care ofertantul respectiv prezintă informațiile false sau nu prezintă informațiile solicitate de către autoritatea contractantă, în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție;

- în contextul celor ce preced, contestatorul opinează că, voința legiuitorului, exprimată în norma de drept anterior citată, a avut în vedere doar demonstrarea îndeplinirii cerințelor de calificare și selecție impuse prin fișa de date, nu și informațiile din cuprinsul propunerii tehnice, astfel că, ținând cont de principiul de drept conform căruia *"Ubi lex non distinguit, nec nos distinguere debemus"*, rezultă fără tăgadă că acest temei legal nu poate fi extins și asupra altor situații, nereglementate în cuprinsul lui;

- referitor la faptul că autoritatea contractantă a invocat în comunicarea rezultatului procedurii de atribuire dispozițiile art. 36 alin. (1) din H.G. nr. 925/2006, contestatorul subliniază că și această normă de drept reglementează situația ofertelor inacceptabile, respectiv a celor care nu îndeplinesc una sau mai multe cerințe de calificare sau nu a prezentat documente relevante în acest sens conform prevederilor art. 11 alin. (4)-(5) din același act normativ;

- în acest sens, contestatorul susține că, prin actul atacat, autoritatea contractantă nu face referire la faptul că oferta sa nu ar fi îndeplinit vreo cerință de calificare, astfel că, atât timp cât sfera situațiilor de fapt concrete la care norma juridică respectivă se referă a fost limitată de legiuitor la nivelul documentelor de calificare, o extindere a aplicabilității acesteia apare ca fiind profund nelegală;

- cu privire la dispozițiile art. 66 din O.U.G. nr. 34/2006, invocate de autoritatea contractantă în comunicarea rezultatului procedurii, contestatorul afirmă că nu pot fi analizate și interpretate corect fără o coroborare cu reglementările specifice din materia concurenței;

- de asemenea, contestatorul precizează că, analizând documentele din cuprinsul celor două oferte evidențiate de autoritatea contractantă în tabelul din cuprinsul actului atacat, rezultă că, în fapt, acestea reprezintă documente provenite de la producător, declarații și certificări din partea acestuia împreună cu traduceri aferente în limba română;

- față de acest aspect, contestatorul învederează că existența acestor documente în cuprinsul celor două oferte conduce la ideea că acestea conțin produse provenite din partea aceluiși producător, fiind astfel logică existența în propunerile tehnice a acelorași documente care să demonstreze îndeplinirea cerințelor tehnice din cuprinsul caietului de

sarcini, și nicidecum că ofertantul respectiv s-ar afla în situația unei fapte ilicite;

- în același sens, contestatorul precizează că și ceilalți doi ofertanți participanți la procedură au ofertat aceleași produse (produse "Weber"), iar autoritatea contractantă nu a manifestat același "tratament" față de aceștia, aspect care, în opinia sa conduce la încălcarea principiului tratamentului egal;

- contestatorul susține că neîntemeiată este și concluzia comisiei de evaluare referitoare la faptul că documentele din cadrul ofertei tehnice conțin informații care conduc la concluzia că nu s-au respectat punctele 5), 6), 7) și 8) din Certificatul de participare la licitație cu ofertă independentă, având în vedere că simpla existență în cuprinsul ofertei tehnice a unor documente ale producătorului prin care se demonstrează conformitatea acestora cu specificațiile tehnice solicitate, împreună cu traducerea aferentă, nu este în măsură să demonstreze existența unor înțelegeri între ofertanți, și cu atât mai puțin, să demonstreze existența unor *"înțelegeri între concurenți în ceea ce privește prețurile/tarifele, metodele/formulele de calcul al acestora, intenția de a oferta sau nu la respectiva procedură sau intenția de a include în respectiva ofertă elemente care, prin natura lor, nu au legătură cu obiectul respectivei proceduri; (...) înțelegeri între concurenți în ceea ce privește calitatea, cantitatea, specificații particulare ale produselor sau serviciilor oferite; detaliile prezentate în ofertă nu au fost comunicate, direct sau indirect, niciunui concurent înainte de momentul oficial al deschiderii publice, anunțată de contractor"*;

- astfel, susține contestatorul, respingerea ofertei sale este abuzivă, nefiind demonstrată existența unei fapte de concurență neloială, în sensul în care este aceasta reglementată de legislația specifică, drept pentru care solicită Consiliului admiterea contestației, constatarea veridicității aspectelor criticate și pe cale de consecință să decidă în sensul celor solicitate în petitul contestației;

- în ce privește documentele depuse, contestatorul precizează că inițial, a intenționat să participe la această procedură, în asociere cu S.C. ...S.R.L., sens în care a și solicitat acestuia înscrieri aparținând producătorului "EUROPLAST", producător cu care contestatorul susține că a avut o colaborare de peste 10 ani, însă intenția nu s-a materializat, situație în care, a decis participarea cu ofertă proprie la licitație, în condițiile în care nu este interzis unui ofertant să participe la o procedură de achiziție publică, pentru singurul motiv că, anterior formulării ofertei a încercat să formeze o asociere;

- referitor la capătul de cerere 1 (b) privind anularea deciziilor autorității contractante prin care oferta ..., a fost declarată acceptabilă și conformă, respectiv admisibilă și ulterior câștigătoare, contestatorul susține că oferta asocierii respective nu îndeplinește cerințele de

calificare stabilite în documentația de atribuire, cu consecința aplicării art. 36, alin. (1), lit. b) din H.G. nr. 925/2006;

- având în vedere că în secțiunea III.2.3.a.) - Capacitatea tehnică și sau profesională - din Fișa de date a achiziției, autoritatea contractantă a solicitat ofertanților să demonstreze că „în ultimii 3 ani au furnizat produse similare în valoare cumulată de minim 20.000.000 lei”, raportat la obiectul achiziției, contestatorul afirmă că din vizualizarea pagini de internet a ofertantului Elbi Spa se poate observa faptul că, din portofoliul acestui ofertant lipsește producția de bunuri similare (34928480-6 - Containere și pubele de deșuri sau 39234000-1 - Cutii compost sau 44613800-8 - Containere pentru deșuri) ce fac obiectul prezentei proceduri, acest operator economic fiind specializat în producția de alte bunuri aferente cod CPV 44610000 - cisterne, rezervoare containere și cuve sub presiune - produse confecționate din metal cu o cu totul altă destinație decât stocarea deșeurilor;

- totodată, contestatorul învederează că oferta asocierii ..., nu satisface în mod corespunzător nici cerințele caietului de sarcini, cu consecința aplicării art. 36, alin. (2) lit. a) din H.G. nr. 925/2006, în documentația de atribuire autoritatea contractantă solicitând următoarele: *„Caietul de sarcini: Detalii de garanție: Garanția trebuie oferită de producătorii bunurilor sau distribuitorii autorizați ai producătorului bunurilor, (pag 8). În perioada de garanție ofertantul va rezolva prioritar și în regim de urgență orice defecțiune survenită la aceste bunuri. Toate piesele de schimb trebuie livrate și montate în maxim 48 de ore în timpul zilelor lucrătoare și 72 de ore în rest. În cazul apariției neconformităților în perioada de garanție ofertantul va proceda la înlăturarea lor în primul rând prin reparare sau, în cazul în care produsul nu mai poate fi reparat, prin înlocuirea acestuia cu un produs având cel puțin aceleași caracteristici. În perioada în care produsul nu este utilizabil datorită reparațiilor necesare sau înlocuirii, ofertantul va pune la dispoziția autorității contractante un alt produs, cu caracteristici similare, care va fi utilizat cu titlu gratuit până la repararea sau înlocuirea celui defect, (pag 8). b) Prin fișa de date a achiziției, s-au solicitat următoarele: IV.4.1) Modul de prezentare a propunerii tehnice Propunerea tehnică trebuie să conțină și următoarele documente: 1) Declarație de conformitate a produsului, care să respecte cerințele din caietul de sarcini; 4) Lista centrelor autorizate în asigurarea service-ului pentru toate echipamentele ce fac obiectul contractului de furnizare, situate pe teritoriul României; Ofertantul trebuie să prezinte certificate sau alte documente emise de organisme abilitate în acest sens, care să ateste conformitatea produselor, supuse procedurii de achiziție, conform standardelor din caietul de sarcini. Ofertele care nu respectă cerințele impuse în caietul de sarcini (cerințe minime obligatorii), termenele de furnizare sau perioada de garanție de bună execuție impuse prin*

*documentația de atribuire vor fi considerate neconforme în temeiul art. 36, alin. (2) din H.G. nr. 925/2006 actualizată și vor fi respinse”;*

- față de cele de mai sus, contestatorul susține că acest ofertant nu a prezentat următoarele înscrisuri, aspect care atrage consecința neconformității ofertei: garanția oferită de producătorii bunurilor sau distribuitorii autorizați ai producătorului bunurilor; declarația de conformitate; descrierea și asigurarea serviciilor postvânzare și asistență tehnică; lista centrelor autorizate în asigurarea service-ului; certificările pentru service;
- prin urmare, în opinia contestatorului, oferta asocierii S.C. ... „nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini” sau este o alternativă la prevederile caietului de sarcini (art. 36, alin. (1), lit. c) din H.G. nr. 925/2006).

Prin adresa nr. 7422/27.04.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 6752/27.04.2015, autoritatea contractantă a transmis punctul de vedere cu privire la contestația în cauză, precizând următoarele:

- în calitate de autoritate contractantă a organizat procedura de atribuire, prin licitație deschisă, fază online, pentru atribuirea contractului de furnizare având ca obiect „Achiziții de echipamente aferente SMID în județul ...”, din cadrul proiectului: „Sistem de management integrat al deșeurilor în județul ...”, publicată în anunțul de participare nr. .../... și .... din 03.12.2014;
- autoritatea contractantă precizează că membrii comisiei de evaluare au considerat ofertele depuse de S.C. ...S.R.L. și S.C. ... S.R.L. ca fiind inacceptabile în conformitate cu prevederile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006, cu completările și modificările ulterioare, coroborat cu art. 36 alin. (1) lit. b) din H.G. nr. 925/2006, întrucât, în urma verificării de către aceștia precum și de observatorii desemnați de către MFP-SVAP-DGRFP ..., prin decizia de verificare nr. 1356/.../02.12,2014, a tuturor documentelor depuse de cei doi ofertanți declarați respinși, s-a constatat că ofertele tehnice conțin informații și documente identice, iar documentele de ofertare sunt traduse de același traducător autorizat în baza aceleiași cereri;
- în acest sens, autoritatea contractantă expune în cele ce urmează documentele identice existente în cadrul ofertelor depuse de operatorii economici antemenționați:

S.C. ...S.R.L.	S.C. ... S.R.L.
- pag. 17 - Declarație privind folosirea materialelor periculoase, pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,	- pag.37-Declaratie privind folosirea materialelor periculoase, pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,, - pag. 39 - Certificat de materii

<p>- pag. 31- Certificat de materii prime, pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...</p>	<p>prime, pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,</p>
<p>pag. 19 - Certificatul nr 27609 din 30.06.2014,</p> <p>- pag. 23 - Certificat de decernare nr. 1152 din 01.01.2015,</p> <p>- pag. 35-Certificat de garanție emis pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,</p> <p>- pag. 37 - Declarație privind cererea de piese de rezerva pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,</p> <p>- pag. 33- Declarație de reciclabilitate pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ....</p> <p>Toate aceste documente de la pag. 17, pag. 31, pag. 19, pag. 23, pag. 35, pag. 37 si pag. 33, sunt traduse de interpret si traducător autorizat IOANA DUINEA conform cererilor nr. 5/06.01.2015 și nr. 623/30.12.2014.</p> <p>- pag. 57 – 59 – Certificat de calitate Otto Graf din 09.01.2015,</p> <p>- pag. 54 – 56 – Certificat de conformitate Otto Graf din 09.01.2015,</p> <p>Toate aceste documente de la pag. 57-59, pag. 54-56, pag. 63-65, sunt traduse de traducător autorizai NANU LAVINIA la biroul de traduceri AMRIS - Oradea, traducerea a fost efectuată potrivit cererii nr. 7816 din 2015.</p> <p>-pag. 111-112 - Adresa declarație de calitate, de la SABIC GREECE MEFE tradusa de ALIMAN BIANCA ELENA,</p>	<p>- pag. 41 - Certificatul nr 27609 din 30.06.2014,</p> <p>- pag. 44 - Certificat de decernare nr. 1152 din 01-01.2015,</p> <p>- pag. 47- Certificat de garanție emis pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,</p> <p>- pag. 49 - Declarație privind cererea de piese de rezerva pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,</p> <p>- pag. 51- Declarație de reciclabilitate pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ...,</p> <p>Toate aceste documente de la pag. 37, pag. 39, pag. 41, pag. 44, pag. 47, pag. 49 si pag. 51, sunt traduse de interpret si traducător autorizat IOANA DUINEA, conform cererilor nr. 5/06.01.2015 si nr. 623/30.12.2014.</p> <p>- pag. 61 – 63 – Certificat de calitate Otto Graf din 09.01.2015,</p> <p>- pag. 64 – 66 – Certificat de conformitate Otto Graf din 09.01.2015,</p> <p>Toate aceste documente de la pag. 61-63, pag, 64-66, pag. 67-69, sura traduse de traducator autorizat NANU LAVJNIA la biroul de traduceri AMIRIS - Oradea, traducerea a fost efectuată potrivit cererii nr. 7816 din 2015.</p> <p>-pag. 90-91 - Adresa declarație de calitate, de la SABIC GREECE MEPE tradusa de ALIMAN BIANCA ELENA, traducator autorizat,</p>



<p>traducator autorizat,</p> <p>-pag. 101-102 - Certificat nr. S 60098547/22.12.2014 , tradus de FODOR ALEXANDRA IOANA.</p> <p>-pag. 116-117- Certificat laborator de testare din 09.12.2008,tradus de FODOR ALEXANDRA IOANA,</p> <p>-pag. 141 -Declarație de garanție de la HELESI din 08.01.2015, in care se declara ca asigura garanție pentru 65.000 buc,</p> <p>-pag. 142-144 - Certificat de garanție pubele de plastic cu capacitatea de 120 litri, pentru 61.420 bucati, de la EUROPLAST, tradus de traducator autorizat NANU LAVINIA, conform cererii nr. 7816/2015,</p> <p>-pag. 145-146 - Declarație privind piesele de schimb suplimentare din 08,01.2015, tradusa de traducator autorizat, FODOR ALEXANDRA IOANA.</p>	<p>-pag. 92-93 - Certificat nr. S 60098547 /22.12.2014, tradus de FODOR ALEXANDRA IOANA.</p> <p>-pag. 94-95 Certificat laborator de testare din 09-12.2008,tradus de FODOR ALEXANDRA IOANA,</p> <p>-pag. 96 -Declarație de garanție de la HELESI din 08.01,2015, in care se declara ca asigura garanție pentru 65.000 buc,</p> <p>-pag. 179-181 - Certificat de garanție pubele de plastic cu capacitatea de 120 litri, pentru 61.420 bucati, de la EUROPLAST, tradus de traducator autorizat NAJNU LAVINIA, conform cererii nr. 7816/2015,</p> <p>-pag. 97-98 - Declarație privind piesele de schimb suplimentare din 08.01.2015, tradusa de traducator autorizat, FODOR ALEXANDRA IOANA.</p>
--	--

- față de cele de mai sus, autoritatea contractantă afirmă că S.C. ...S.R.L. și S.C. ... S.R.L., au prezentat documente identice, documentele de ofertare fiind traduse de același traducător autorizat în baza aceleiași cereri, iar repartizarea pe furnizori a euro-pubelelor de 120 litri este identică;
- în acest sens, autoritatea contractantă precizează că o parte din documentele traduse sunt adresate ..., cu referire la contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID în Județul ..., ceea ce duce la concluzia că ofertele prezentate au fost concepute și formulate, în înțelegere între cei doi concurenți,
- totodată, autoritatea contractantă susține că în conținutul Certificatului de participare la licitație cu ofertă independentă, formular CERT, document care face parte din cadrul documentelor solicitate pentru calificare, contestatorul a declarat următoarele: *„consimte descalificarea de la procedura de achiziție publică în condițiile în care cele declarate se dovedesc a fi neadevarate și/sau incomplete în orice privință”*;
- în aceste condiții autoritatea contractantă susține că se încalcă unul dintre scopurile fundamentale ale legislației achizițiilor publice, respectiv art. 2, alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare respectiv, promovarea concurenței între

operatorii economici, documentele din cadrul ofertei tehnice și Certificatul de participare la licitație cu ofertă independentă, formular CERT, din cadrul documentelor de calificare, depuse de contestator conținând informații care conduc la concluzia că nu s-au respectat punctele 5), 6), 7), 8) din Certificatul de participare la licitație cu ofertă independentă, astfel oferta fiind respinsă, ca inacceptabilă, în conformitate cu prevederile art. 181 lit. e) din actul normativ antemenționat, coroborat cu art. 36, alin. 1, lit. b) din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare;

- astfel, autoritatea contractantă menționează că, în temeiul art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006 coroborat cu art. 36 alin. 1, lit. b) din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare, oferta depusă pe SEAP de către contestator la procedura de atribuire în dezbatere, a fost considerată inacceptabilă;

- în ce privește solicitarea contestatorului referitoare la anularea deciziilor autorității contractante prin care oferta depusă de Asocieria: S.C. ...., a fost declarată acceptabilă și conformă, respectiv admisibilă și ulterior câștigătoare, pe motiv că aceasta nu îndeplinește cerințele de calificare, autoritatea contractantă precizează că, în analiza documentelor de calificare, referitor la experiența similară, comisia de evaluare a luat în considerare experiența ASOCIERII S.C. ..., care a prezentat documentele solicitate în conformitate cu fișa de date;

- prin urmare, comisia de evaluare a considerat cerința îndeplinită ținând cont că în fișa de date la cap.III.2) Condiții de participare, sub cap.III.2.3 a) Capacitatea tehnică și/sau profesională, pentru - *Experiență similară, s-a solicitat: „Operatorii economici participanți la procedură trebuie să facă dovada experienței similare, respectiv să dovedească faptul că în ultimii 3 ani au furnizat produse similare în valoare cumulată de minim 20.000.000 lei, la nivelul a unui sau mai multe contracte (se însumează valoarea produselor furnizate, și nu valoarea contractelor la nivelul cărora au fost furnizate produsele). Experiența similară poate fi dovedită de un singur operator economic, de un grup de asociați prin cumul de contracte, sau de un singur terț susținător. Ofertantul va prezenta pentru dovedirea experienței similare următoarele documente: - certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate contractantă ori de clientul beneficiar. În cazul în care ofertantul prezintă un contract și acesta conține clauze de confidențialitate, care împiedică prezentarea acestuia în întregime, operatorul economic va putea prezenta paginile din contract care conțin referințele privind: părțile contractuale, obiectul contractului, durata contractului, valoarea contractului, precum și semnăturile și ștampilele părților. Valorile contractelor vor fi prezentate în lei. Pentru conversia în RON, dacă situațiile financiare sunt întocmite în altă monedă, se va lua în considerare cursul mediu de referință publicat de Banca Centrală Europeană pentru anul respectiv. Documentele se vor*

*prezenta în copie, cu mențiunea „conform cu originalul”. Operatorii economici nerezidenți (străini) vor prezenta documentele în copie cu mențiunea „conform cu originalul” și traducerea autorizată a acestora în limba română. Numărul de ani solicitați în vederea demonstrării experienței similare se vor calcula prin raportare la data limită de depunere a ofertelor”;*

- în acest context, autoritatea contractantă menționează că nu a fost solicitată experiență similară pe coduri CPV, așa cum a precizat contestatorul, iar produsele furnizate trebuiau să fie similare și nu identice, conform fișei de date a achiziției;

- față de cele prezentate, autoritatea contractantă solicită Consiliului respingerea contestației formulată de S.C. ... S.R.L. ca fiind nefondată.

Prin adresa nr. 65/05.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7301/05.05.2015, intitulată „cerere de intervenție”, S.C. ...S.R.L., în calitate de ofertant în cadrul procedurii de atribuire în dezbatere, achiesează la argumentele invocate de contestatorul S.C. ... S.R.L. în cuprinsul prezentei contestații solicitând: „admiterea prezentei cereri de intervenție; admiterea contestației nr. 693/16.04.2015 depusă de S.C. ... S.R.L.; anularea comunicării rezultatului procedurii nr. 6177 din 06.04.2015, prin care autoritatea contractantă a declarat oferta S.C. ...S.R.L. ca inacceptabilă, din motive identice cu declararea inacceptabilă a ofertei contestatorului, anularea raportului procedurii și tuturor actelor subsecvente; reevaluarea tuturor ofertelor și continuarea procedurii”.

Față de cele de mai sus, S.C. ...S.R.L. precizează următoarele:

- prezintă argumente la contestația formulată de S.C. ... S.R.L., precum și la comunicarea rezultatului procedurii de atribuire nr. 6177/06.04.2015, prin care autoritatea contractantă a declarat oferta sa drept inacceptabilă, concluzionând că, în mod eronat, comisia de evaluare a respins atât oferta sa cât și pe cea a contestatorului, întrucât art. 181, lit. e) și art. 66 din O.U.G. nr. 34/2006, precum și art. 36, alin. (1), lit. b) din H.G. nr. 925/2006, dar și Certificatul de participare la licitație cu ofertă independentă nu au aplicabilitate la faptele sau actele din speța de față, principiul promovării concurenței între operatori economici nefiind încălcat în vreun fel;

- față de cele antemenționate, S.C. ...S.R.L. arată că prin prezenta „cerere de intervenție” își apără dreptul și interesul legitim de a beneficia de tratament egal cu contestatorul, a cărei ofertă a fost respinsă de autoritatea contractantă din aceleași motive, în mod abuziv.

Prin adresa nr. 3902/... – .../06.05.2015, Consiliul a solicitat S.C. ...S.R.L. să justifice interesul legitim în legătură cu procedura de atribuire mai sus menționată, precum și prejudiciul suferit.

Prin adresa nr. 67/06.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7499/07.05.2015, S.C. ...S.R.L. a răspuns solicitării Consiliului,

reiterând argumentele invocate inițial în cuprinsul adresei intitulată „cerere de intervenție”.

Prin adresa nr. 866/12.05.2015, înregistrată la Consiliu sub nr. 7927/12.05.2015, S.C. ... S.R.L. formulează concluzii scrise ca urmare a studierii dosarului achiziției publice solicitând următoarele:

- „admiterea cererii de intervenție a ofertantului S.C. ... S.R.L.; restabilirea calificării juridice și ulterior respingerea capătului "3" din cererea de intervenție formulată de S.C. ... S.R.L. (anularea deciziei intimitei, în ceea ce îl privește pe intervenient); anularea deciziilor autorității contractante prin care oferta sa a fost declarată inacceptabilă și oferta ..., a fost declarată acceptabilă și conformă, respectiv admisibilă și ulterior câștigătoare; anularea raportului procedurii și a comunicării rezultatului procedurii nr. 6178 din 06.04.2015, precum și a tuturor actelor subsecvente; continuarea procedurii cu respectarea celor dispuse cu privire la capetele de cerere antemenționate”.

- în ce privește „cererea de intervenție” a ofertantului S.C. .... S.R.L., contestatorul precizează că, în măsura în care Consiliu va califica actul procedural (adresa nr. 97/05.05.2015), ofertantul are un interes propriu în prezenta cauză, sens în care solicită admiterea acestei cereri de intervenție principală (în interes propriu), potrivit art. 61, alin. (2) și art. 62 din Noul Cod de Procedură Civilă;

- referitor la „cererea de intervenție” formulată de S.C. ...S.R.L., contestatorul face mențiunea că acest document este în fapt, o cerere proprie-principală, făcută peste termenul de formulare a contestației și fără depunerea garanției de bună conduită, o cerere de intervenție, care tinde la lărgirea cadrului procesual stabilit de părțile originare, prin formularea de cereri proprii (capătul 3 din cerere), fiind **INADMISIBILĂ**;

- față de aspectul de mai sus, contestatorul opinează că documentul transmis de S.C. ...S.R.L. este de fapt contestație, tardiv formulată și inadmisibilă pentru lipsa garanției de bună conduită;

- pe fondul cauzei, contestatorul reiterează argumentele expuse inițial în cuprinsul contestației apreciind că respingerea ofertei sale este netemeinică și nelegală, nefiind demonstrată existența unei fapte de concurență neloială, astfel cum este aceasta reglementată de legislația specifică, drept pentru care solicită admiterea contestației, constatarea veridicității aspectelor criticate și pe cale de consecință să decideți în sensul celor solicitate în petitul contestației;

- față de argumentele aduse de autoritatea contractantă în punctul de vedere, contestatorul susține că înțelege să conteste conformitatea propunerii tehnice a ofertantului declarat câștigător, întrucât în opinia sa, aceasta „nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini sau este o alternativă la prevederile caietului de sarcini (art. 36, alin. (1), lit. c) din H.G. nr. 925/2006);

- suplimentar celor evidențiate cu ocazia contestației, ofertantul contestator învederează faptul că, prin adresa nr. 4362/09.03.2015, autoritatea contractantă i-a solicitat în mod nelegal ofertantului ... S.R.L. să își completeze oferta cu nu mai puțin de 11 (unsprezece) documente, ce inițial nu se regăseau în oferta tehnică a acestuia; aspect care conduce la nerespectarea dispozițiilor art. 79 - 80 din H.G. nr. 925/2006; orice critică adusă caietului de sarcini după data limită de depunere a ofertei, este tardivă;

- de asemenea, contestatorul arată că asociatul ... nu a îndeplinit nici cerința privind „lipsa impozitelor și taxelor locale”, în opinia sa, documentul prezentat în acest scop nefiind elocvent.

Ultimul document, aferent dosarului cauzei, îl reprezintă adresa nr. 866/12.05.2015, emisă de către S.C. ... S.R.L. și înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7927/12.05.2015.

Înainte de a proceda la soluționarea dosarului cauzei, Consiliul va enunța următoarele considerații de ordin general:

Conform doctrinei juridice, persoanele care au un litigiu cu privire la un drept pentru rezolvarea căruia este necesar să se adreseze instanței de judecată se numesc părți; în primă instanță, părțile se numesc reclamant și pârât.

Potrivit dispozițiilor art. 255 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, „orice persoană care se consideră vătămată într-un drept ori într-un interes legitim printr-un act al autorității contractante, prin încălcarea dispozițiilor legale în materia achizițiilor publice, poate solicita, prin contestație, anularea actului, obligarea autorității contractante de a emite un act, recunoașterea dreptului pretins sau a interesului legitim pe cale administrativ-jurisdicțională, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență”.

Având în vedere contextul juridic de mai sus, referitor la litigiile apărute în domeniul achizițiilor, rezultă că părțile au denumiri specifice, respectiv: contestator și autoritate contractantă.

În conformitate cu dispozițiile art. 273 alin. (2) din cadrul ordonanței de urgență, „până la soluționarea contestației de către Consiliu, participanții în cadrul aceleiași proceduri de atribuire se pot asocia la contestație printr-o cerere proprie care trebuie să conțină toate elementele prevăzute la art. 270 alin. (1) [„Contestația se formulează în scris și trebuie să conțină următoarele elemente: (...)”].

Interpretând, în mod coroborat, cadrul juridic anterior invocat, rezultă că „asocierea la o contestație” se poate face, în mod exclusiv, prin depunerea unei alte contestații de către parte și nu prin intermediul unei cereri de intervenții.

Conform doctrinei juridice, „oricine are interes, poate interveni într-o pricină ce se urmează între alte persoane”; intervenția fiind calificată „în interes propriu” atunci când „cel care intervine invocă un

drept al său; de regulă, cererea de intervenție în interes propriu va fi făcută în forma prevăzută pentru cererea de chemare în judecată și înaintată în fața primei instanțe și înainte de închiderea dezbaterilor.

Altfel spus, în cazul de față, formularea unei cereri de intervenție, nu poate fi făcută decât prin raportare la una dintre părți, în vederea susținerii acesteia, prin urmare, interesul propriu al părții care se consideră vătămată urmează a fi protejat prin depunerea unei contestații.

Potrivit celor consemnate în cadrul raportului procedurii nr. 5969/02.04.2015, filele 1914 – 2176, oferta aparținând S.C. ...S.R.L. a fost respinsă „ca inacceptabilă în conformitate cu prevederile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006, coroborat cu art. 36 alin. (1) lit. b) din H.G. nr. 925/2006”.

În atari condiții, Consiliul apreciază că solicitări de tipul „anularea comunicării rezultatului procedurii nr. 6177 din 06.04.2015, prin care autoritatea contractantă a declarat oferta subscrisei S.C. ...S.R.L. (...)” nu pot face obiectul unei cereri de intervenții, astfel cum se solicită prin adresa nr. 65/05.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7301/05.05.2015, documentul în cauză fiind o contestație veritabilă.

De asemenea, Consiliul va reține că, în conformitate cu dispozițiile art. 271<sup>1</sup> alin. (1) și (2) din O.U.G. nr. 34/2006: alin. (1) „în scopul de a proteja autoritatea contractantă de riscul unui eventual comportament necorespunzător, contestatorul are obligația de a constitui garanția de bună conduită pentru întreaga perioadă cuprinsă între data depunerii contestației/cererii/plângerii și data rămânerii definitive a deciziei Consiliului/hotărârii instanței de judecată de soluționare a acesteia; alin. (2) „contestația/cererea/plângerea va fi respinsă în cazul în care contestatorul nu prezintă dovada constituirii garanției prevăzute la alin. (1)”.

Având în vedere cele de mai sus, Consiliul va respinge, de principiu, calificarea adresei nr. 65/05.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7301/05.05.2015, formulată de către S.C. ...S.R.L., ca fiind o „cerere de intervenție”; urmând a califica respectivul document ca fiind o contestație.

Pe cale de consecință, va respinge contestația formulată de către S.C. ...S.R.L. în contradictoriu cu autoritatea contractantă ... pentru nerespectarea dispozițiilor art. 271<sup>1</sup> alin. (1) și (2) din O.U.G. nr. 34/2006.

În conformitate cu dispozițiile art. 269 din O.U.G. nr.34/2006, procedura de soluționare a contestațiilor se desfășoară cu respectarea principiilor legalității, celerității, contradictorialității și a dreptului la apărare; totodată, conform art. 274 alin. (4) din ordonanța de urgență, „la cerere, contestatorul are acces la dosarul achiziției publice depus la Consiliu”.

Prin adresele nr. 3744/...-.../04.05.2015 (adresată autorității contractante) și nr. 3743/...-.../04.05.2015 (ASOCIEREA S.C. ...), Consiliul, având în vedere faptul că, în cadrul propunerii tehnice aparținând ofertantului anterior menționat se menționează sintagma „caracter confidențial”, a solicitat transmiterea de documente/probe, în baza cărora s-a considerat a fi incidente dispozițiile art. 24 din O.U.G. nr. 34/2006, inclusiv cu precizarea temeiului legal, aferent fiecărei categorii de informații în parte.

La solcitatea de mai sus a răspuns numai autoritatea contractantă, care, în cadrul adresei nr. 7774/XIIIE/05.05.2015, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7261/05.05.2015, s-a limitat la a preciza că „se consideră obligată să respecte prevederile art. 24 din O.U.G. nr. 34/2006, precum și solcitatea ofertantului că documentele aferente propunerii tehnice și modelul de contract de furnizare, au caracter „confidențial”.

Pe cale de consecință, Consiliul, conform celor menționate în cadrul adresei nr. 3903/...-.../06.05.2015, a aprobat solcitatea contestatorului de „consultare a dosarului procedurii de achiziție depus la Consiliu de către autoritatea contractantă în temeiul art. 274 alin. (4) din O.U.G. nr. 34/2006”; acesta din urmă prezentându-se la sediul C.N.S.C. în data de 08.05.2015; ulterior, prin adresa nr. 866/12.05.2015 înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 7927/12.05.2015 a transmis concluziile scrise.

Analizând susținerile părților și documentele depuse la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

..., în calitate de autoritate contractantă, a organizat procedura de atribuire, prin „licitație deschisă”, procedură online fără fază finală de licitație electronică, a contractului de achiziție publică de furnizare având ca obiect „Achiziții de echipamente aferente SMID în județul ...”, cod CPV 34928480-6 – Containere și pubele de deșeuri (Rev.2), 39234000-1 – Cutii de compost (Rev.2), 44613800-8 – Containere pentru deșeuri (Rev.2), având sursa de finanțare: „Program/Proiect: Programul Operațional Sectorial de Mediu – POS Mediu”.

În acest sens, a elaborat documentația de atribuire aferentă și a publicat, în S.E.A.P., anunțul de participare nr. .../..., potrivit căruia valoarea estimată, fără TVA, este de ... RON, reprezentând echivalentul a ... EURO, fără T.V.A.; conform celor precizate la pct. IV.2.1) din cadrul anunțului de participare anterior menționat, criteriul de atribuire ales este „prețul cel mai scăzut”.

În cadrul procesului – verbal al ședinței de deschidere a ofertelor nr. 1012/19.01.2015, pag. 857 – 862, autoritatea contractantă a consemnat denumirea ofertanților și „elementele principale ale ofertei și lista documentelor depuse”, respectiv: S.C. ...S.R.L., ASOCIEREA S.C. ELKOPLAST ROMANIA S.R.L. (LIDER DE ASOCIERE)/ELKOPLAST CZ SRO (ASOCIAT), S.C. ... S.R.L., ASOCIEREA S.C. ...

Ulterior evaluării ofertelor, potrivit celor menționate în cadrul raportului procedurii nr. 5969/02.04.2015, filele 1914 – 2176, oferta aparținând S.C. ... S.R.L. a fost respinsă „ca inacceptabilă în conformitate cu prevederile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006, coroborat cu art. 36 alin. (1) lit. b) din H.G. nr. 925/2006 (...) în urma decriptării ofertei financiare din S.E.A.P. (...) oferta declarată câștigătoare este cea depusă de ofertantul ASOCIEREA S.C. ..., cu prețul ofertat de 23.886.356,56 lei fără T.V.A., nu are declarat subcontractant și o durată de livrare a produselor de maxim 4 luni de la data ordinului de furnizare”.

Decizia de mai sus a fost comunicată S.C. ... S.R.L. prin adresa nr. 6178/06.04.2015, emisă de către autoritatea contractantă, pag. 2196 – 2199; ulterior luării la cunoștință a conținutului documentului în cauză, ofertantul anterior menționat a formulat contestația dedusă soluționării afirmând că „respingerea ofertei sale este netemeinică și nelegală, nefiind demonstrată existența unei fapte de concurență neloială, astfel cum este aceasta reglementată de legislația specifică (...) propunerea tehnică a ofertantului declarat câștigător nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini sau este o alternativă la prevederile caietului de sarcini”.

În conformitate cu dispozițiile art. 275 alin. (5) din O.U.G. nr. 34/2006, „*procedura în fața Consiliului este scrisă (...)*”; cu alte cuvinte, Consiliul are obligația să se pronunțe, în cauzele deduse soluționării, în mod esențial, prin raportare la dovezile existente la dosarul cauzei.

Corelativ, tot cu privire la fondul cauzei, Consiliul constată și incidența principiului disponibilității, consacrat în dispozițiile articolului 22 alin. (6) din NCPC, potrivit căruia „*judcătorul trebuie să se pronunțe asupra a tot ceea ce s-a cerut, fără însă a depăși limitele investiției în afară de cazurile în care legea dispune altfel*”.

Prin urmare, Consiliul urmează a soluționa contestația în cauză, analizând modul în care autoritatea contractantă a evaluat ofertele, cu luarea în considerare a legislației în vigoare în domeniul achizițiilor publice și a argumentelor transmise de către petenți.

În acest sens, Consiliul nu va lua în considerare alegațiile contestatorului referitoare la „cererea de intervenție a ofertantului S.C. ... S.R.L.”, întrucât din analiza documentelor anexate dosarului cauzei, s-a constatat că nu există un asemenea act.

Referitor la respingerea ofertei contestatorului, Consiliul va reitera dispozițiile art. 207 alin. (2) lit. b) din O.U.G. nr. 34/2006, conform cărora „în cadrul comunicării (...), autoritatea contractantă are obligația de a informa ofertanții/candidații care au fost respinși sau a căror ofertă nu a fost declarată câștigătoare asupra motivelor care au stat la baza deciziei respective, după cum urmează: b) pentru fiecare ofertă respinsă, motivele concrete care au stat la baza deciziei de



respingere, detaliindu-se argumentele în temeiul căror oferta a fost considerată inacceptabilă și/sau neconformă, îndeosebi elementele ofertei care nu au corespuns cerințelor de funcționare și performanță prevăzute în caietul de sarcini”.Față de acest aspect, Consiliul reține că, în cadrul comunicării rezultatului procedurii nr. 6178/06.04.2015, autoritatea contractantă a precizat că oferta contestatorului „a fost respinsă, fiind declarată inacceptabilă în conformitate cu prevederile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006, coroborat cu art. 36 alin. (1) lit. b) din H.G. nr. 925/2006, deoarece ofertele tehnice (S.C. ... S.R.L. și S.C. ...S.R.L.) conțin informații și documente identice”.

În conformitate cu dispozițiile art. 181 lit. e) din ordonanța de urgență, „autoritatea contractantă are dreptul de a exclude dintr-o procedură pentru atribuirea contractului de achiziție publică orice ofertant/candidat care se află în oricare dintre următoarele situații: e) prezintă informații false sau nu prezintă informațiile solicitate de către autoritatea contractantă, în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție”.

Referitor la aplicarea normei juridice de mai sus, în cadrul raportului procedurii, autoritatea contractantă a precizat că cei 2 (doi) ofertanți anterior menționați „au prezentat documente identice, documentele de ofertare sunt traduse de același traducător autorizat în baza aceleiași cereri, iar repartizarea pe furnizori a euro-pubelelor de 120 litri este identică (Declarație privind folosirea materialelor periculoase, pentru contractul de achiziții echipamente aferente SMID în județul ..., Certificat de materii prime pentru contractul de achiziții de echipamente aferente SMID în județul ..., Certificatul nr. 27609/30.06.2014, Certificatul de decernare nr. 1152/01-01.2015, Certificat de garanție emis pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID în Județul ..., Declarație privind cererea de piese de rezerva pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID în Județul ..., Declarație de reciclabilitate pentru contractul de Achiziții de Echipamente aferente SMID in Județul ..., Toate aceste documente de la pag. 37, pag. 39, pag. 41, pag. 44, pag. 47, pag. 49 și pag. 51, sunt traduse de interpret și traducător autorizat IOANA DUINEA, conform cererilor nr. 5/06.01.2015 și nr. 623/30.12.2014, Certificat de calitate Otto Graf din 09.01.2015, Certificat de conformitate Otto Graf din 09.01.2015, Toate aceste documente de la pag. 61-63, pag, 64-66, pag. 67-69, sunt traduse de traducător autorizat NANU LAVINIA la biroul de traduceri AMIRIS - Oradea, traducerea a fost efectuată potrivit cererii nr. 7816 din 2015, Adresă declarație de calitate, de la SABIC GREECE MEPE tradusa de ALIMAN BIANCA ELENA, traducător autorizat, Certificat nr. S 60098547/22.12.2014, tradus de FODOR ALEXANDRA IOANA, Certificat laborator de testare din 09-12.2008, tradus de FODOR ALEXANDRA IOANA, Declarație de garanție de la HELESI din 08.01.2015, în care se

declara ca asigura garanție pentru 65.000 buc, Certificat de garanție pubele de plastic cu capacitatea de 120 litri, pentru 61.420 bucati, de la EUROPLAST, tradus de traducator autorizat NANU LAVINIA, conform cererii nr. 7816/2015, Declarație privind piesele de schimb suplimentare din 08.01.2015, tradusa de traducator autorizat, FODOR ALEXANDRA IOANA)".

Cu privire la documentele anterior enumerate, în cadrul procesului - verbal nr. 4202/05.03.2015, pag. 1453 - 1628, autoritatea contractantă a precizat următoarele:

- „(...) comisia de evaluare a constatat că documentele din tabelul de mai sus prezentate de ofertanții S.C. ...S.R.L. și S.C. ... S.R.L. sunt identice, documentele de ofertare sunt traduse de același traducător autorizat în baza aceleiași cereri, iar distribuirea euro-pubelelor de 120 litri este identică;

- în conformitate cu prevederile art. 66 din O.U.G. nr. 34/2006, autoritatea contractantă are obligația de a lua toate măsurile necesare, pentru a evita situațiile de natură să determine manifestarea concurenței neloiale;

- comisia de evaluare are suspiciuni în privința participării la licitație cu oferte independente, care decurg din modul de redactare al documentelor depuse în cadrul ofertei respectiv: documentele din cadrul ofertei aparținând lui S.C. ...S.R.L., cu sediul în Oradea și traduse la un birou de traduceri din Oradea, se regăsesc și în oferta depusă de S.C. ... S.R.L., care are sediul în ..., toate aceste documente traduse în baza aceleiași cereri de traduceri;

- o parte din documentele traduse sunt adresate ..., cu referire la contractul de Achiziții de echipamente aferente SMID în Județul ..., ceea ce duce la concluzia că ofertele prezentate au fost concepute și formulate, în înțelegere între cei doi concurenți;

- în conținutul certificatului de participare la licitație cu ofertă independentă, formular CERT, fiecare operator economic a declarat că: „consimte descalificarea de la procedura de achiziție publică în condițiile în care cele declarate se dovedesc a fi neadevărate și/sau incomplete în orice privință”;

- comisia de evaluare constată că se încalcă unul dintre scopurile fundamentale ale legislației achizițiilor publice, respectiv art. 2 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 34/2006, respectiv „promovarea concurenței între operatorii economici”; în consecință certificatele de participare la licitație cu ofertă independentă, depuse de ofertanții S.C. ...S.R.L. și S.C. ... S.R.L. conțin informații false, ofertele acestora vor fi respinse, ca inacceptabile în conformitate cu prevederile art. 181 lit. e) din O.U.G. nr. 34/2006, coroborat cu art. 36 alin. (1) lit. b) din H.G. nr. 925/2006”.

La acest moment, Consiliul apreciază că se impune reiterarea următoarelor dispoziții din O.U.G. nr. 34/2004:

- art. 2 alin. (1) lit. a) - „scopul prezentei ordonanțe de urgență îl constituie: a) promovarea concurenței între operatorii economici;
- art. 66 - pe parcursul aplicării procedurii de atribuire, autoritatea contractantă are obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a evita situațiile de natură să determine apariția unui conflict de interese și/sau manifestarea concurenței neloiale;
- art. 181 lit. e) - autoritatea contractantă are dreptul de a exclude dintr-o procedură pentru atribuirea contractului de achiziție publică orice ofertant/candidat care se află în oricare dintre următoarele situații: e) prezintă informații false sau nu prezintă informațiile solicitate de către autoritatea contractantă, în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție”.

Consiliul va lua în considerare și faptul că, în conformitate cu dispozițiile art. 2 alin. (1) din Legea nr. 11/1991, privind combaterea concurenței neloiale, „Constituie concurență neloială, în sensul prezentei legi, **practicile comerciale ale întreprinderii care contravin uzanțelor cinstite și principiului general al buneicredințe** și care produc sau pot produce pagube oricăror participanți la piață”.

Conform doctrinei, buna-credință se fondează pe o serie de valori morale devenite valori juridice în momentul în care această noțiune intră în domeniul dreptului; valorile morale ale buneicredințe constituie, la rândul lor, substanța voinței juridice, astfel că odată ce voința este exprimată prin consimțământ, **buna-credință devine o parte componentă a raportului juridic însuși.**

În acest sens, art. 14 alin. (1) și (2) din NOUL COD CIVIL, referitor la buna - credință statuează următoarele: alin. (1) „orice persoană fizică sau juridică trebuie să își exercite drepturile și să își execute obligațiile civile cu bună credință, în acord cu ordinea publică și bunele moravuri”; alin. (2) „**Buna credință se prezumă până la proba contrară**”.

De asemenea, potrivit jurisprudenței, „convențiile trebuie executate cu bună-credință”, aspect care plasează câmpul de aplicare al buneicredințe în sfera contractuală în limitele drumului parcurs dintre formarea contractului odată cu exprimarea consimțământului și încetarea acestuia prin executare ori în alt mod.

Având în vedere cadrul juridic anterior invocat, Consiliul apreciază că se impune reiterarea principiului de drept conform căruia „*actori incumbit probatio*” - „*sarcina probei incumbă, în mod exclusiv, reclamantului*”; principiul în cauză se regăsește transpus în dreptul autohton în cadrul dispozițiilor art. 249 din NOUL COD DE PROCEDURĂ CIVILĂ, potrivit căroră, referitor la sarcina probei, „*cel care face o susținere în cursul procesului trebuie să o dovedească, în afară de cazurile anume prevăzute de lege*”; prin urmare, partea care

intenționează „să contrazică afirmarea bunei – credințe trebuie să o dovedească”, în cazul de față, aflându-se autoritatea contractantă.

Or, din documentele anexate dosarului cauzei, Consiliul constată că autoritatea contractantă, referitor la respingerea ofertei contestatorului s-a bazat, în mod exclusiv, pe faptul că a avut „suspiciuni în privința participării la licitație cu oferte independente”, fără a mai efectua niciun demers suplimentar; aspect care, în opinia Consiliului, denotă o atitudine pur formală a acesteia.

Având în vedere cele de mai sus, Consiliul consideră că demersurile de până în prezent ale autorității contractante privind oferta contestatorului, conform raportului procedurii nr. 5969/02.04.2015, nu poate conduce la concluzia că aceasta a respectat dispozițiile art. 72 alin. (2) lit. h și i) din H.G. nr. 925/2006, potrivit cărora „atribuțiile comisiei de evaluare sunt următoarele: h) stabilirea ofertelor inacceptabile sau neconforme și a motivelor care stau la baza încadrării ofertelor respective în această categorie; i) stabilirea ofertelor admisibile”.

Conform dispozițiilor art. 13 alin. (1) din H.G. nr. 925/2006, „în cazul în care criteriul utilizat este „prețul cel mai scăzut”, astfel cum este prevăzut la art. 198 alin. (1) lit. b) din ordonanța de urgență, stabilirea ofertei câștigătoare se realizează **numai prin compararea prețurilor prezentate în cadrul ofertelor admisibile**, fără să fie cuantificate alte elemente de natură tehnică sau alte avantaje care rezultă din modul de îndeplinire a contractului de către operatorii economici participanți la procedura de atribuire”.

Din perspectiva motivării anterioare, la acest moment, Consiliul apreciază că, în baza principiului asumării răspunderii, consacrat la art. 2 alin. (2) lit. g) din O.U.G. nr. 34/2006 și aplicând dispozițiile art. 201 alin. (1) din cadrul aceluiași act normativ, conform cărora „pe parcursul aplicării procedurii de atribuire, autoritatea contractantă are dreptul de a solicita clarificări și, după caz, completări ale documentelor prezentate de ofertanți/candidați pentru demonstrarea îndeplinirii cerințelor stabilite prin criteriile de calificare și selecție sau pentru demonstrarea conformității ofertei cu cerințele solicitate”, ... trebuie să continue diligențele cu privire la documentele prezentate de către S.C. ... S.R.L., pentru a avea certitudinea că acestea au un conținut real; în caz contrar, urmând a fi luate măsurile impuse de legile în vigoare.

Raționamentul de mai sus este validat și de practica instanțelor Uniunii Europe, respectiv Tribunalul de Primă Instanță de la Luxemburg, care, în hotărârea sa din 10 decembrie 2009, cauza T-195/08, Antwerpse Bouwwerken NV împotriva Comisiei Europene, la pct. 56 și 57 a statuat că „este contrar principiului bunei administrări ca această ofertă să fie respinsă de Comisie fără ca aceasta să își exercite posibilitatea de a solicita precizări. A i se recunoaște, în

asemenea împrejurări, o putere discreționară absolută ar fi contrar principiului tratamentului egal (a se vedea în acest sens Hotărârea Tribunalului din 27 septembrie 2002, Tideland Signal/Comisia, T-211/02, Rec., p.II-3781, punctele 37 și 38). Mai mult, principiul proporționalității impune ca actele instituțiilor să nu depășească limitele a ceea ce este adecvat și necesar în scopul realizării obiectivelor urmărite, înțelegându-se că, **în cazul în care este posibilă o alegere între mai multe măsuri adecvate, trebuie să se recurgă la cea mai puțin constrângătoare**, iar inconvenientele cauzate nu trebuie să fie disproporționate în raport cu scopurile urmărite (Hotărârea Curții din 5 mai 1998, National Farmers' Union și alții, C-157/96, pct. 60). **Acest principiu impune autorității contractante, atunci când aceasta se confruntă cu o ofertă ambiguă, iar o cerere de precizări cu privire la conținutul ofertei menționate ar putea asigura securitatea juridică în același mod precum respingerea imediată a ofertei în cauză, să solicite precizări candidatului vizat, mai degrabă, decât să opteze pentru respingerea pură și simplă a ofertei acestuia** (a se vedea în acest sens Hotărârea Tideland Signal/Comisia, pct. 56 de mai sus, pct. 43)".

În acest sens, Consiliul apreciază că autoritatea contractantă trebuie să utilizeze dispozițiile art. 11 alin. (3) din H.G. nr. 925/2006, conform cărora „în cazul în care există incertitudini sau neclarități în ceea ce privește anumite documente prezentate, autoritatea contractantă are dreptul de a solicita detalii, precizări sau confirmări suplimentare atât de la ofertantul/candidatul în cauză, cât și de la **autoritățile competente care pot furniza informații în acest sens**. În orice situație, autoritatea contractantă are obligația de a asigura o perioadă rezonabilă de timp pentru furnizarea precizărilor/confirmărilor solicitate”.

Totodată, Consiliul consideră că autoritatea contractantă trebuie să notifice și CONSILIUL CONCURENȚEI, care, potrivit Legii nr. 11/1991, privind combaterea concurenței neloiale, are următoarele atribuții: art. 2<sup>1</sup> alin. (1) - „Consiliul Concurenței, în calitate de autoritate administrativă autonomă în domeniul concurenței, asigură protecția întreprinderilor împotriva practicilor de concurență neloială în limita competențelor încredințate prin prezenta lege”; art. 3<sup>2</sup> alin. (7) - „Deciziile Consiliului Concurenței prin care se constată și, după caz, se sancționează practicile de concurență neloială rămase definitive au caracter probator cu privire la săvârșirea unei practici de concurență neloială”.

Nu în ultimul rând, Consiliul apreciază că autoritatea contractantă trebuie să solicite asistența metodologică furnizată atât de autoritatea de reglementare în domeniul achizițiilor publice (AUTORITATEA NAȚIONALĂ PENTRU REGLEMENTAREA ȘI MONITORIZAREA ACHIZIȚIILOR PUBLICE), cât și de AUTORITATEA DE MANAGEMENT

POS MEDIU, având în vedere că sursa de finanțare a contractului de achiziție publică în cauză este asigurată prin respectivul program.

Referitor la oferta desemnată câștigătoare, respectiv cea aparținând ASOCIERII S.C. ..., Consiliul va lua în considerare faptul că la secțiunea III.2.3.a.) Capacitatea tehnică și sau profesională din fișa de date a achiziției s-a solicitat ofertanților să demonstreze că „în ultimii 3 ani au furnizat produse similare în valoare cumulată de minim 20.000.000 lei”.

Din verificarea documentelor anexate dosarului cauzei, Consiliul reține că în cadrul anexei nr. 1850/29.01.2015, la procesul-verbal al ședinței de evaluare a ofertelor, pag. 890 – 1010, s-a menționat că „s-a prezentat tabel cu experiența similară pentru S.C. ... S.R.L., cu mențiunea „experiență susținută de Asociatul ofertant ...”; în formularul nr. 1 – fișă experiență similară, fiind menționate perioadele de livrare și valorile aferente; în anexa formularului precizat anterior, pag. 3057 – 3097, fiind prezentate recomandările aferente.

În mod analog raționamentului aplicat documentelor contestatorului, Consiliul nu va lua în considerare alegațiile acestuia, potrivit cărora „ofertantul desemnat câștigător s-a folosit de înscrisuri false pentru dovedirea experienței similare”, întrucât nu a prezentat nicio probă în acest sens.

Cu toate acestea, Consiliul apreciază că, referitor la aspectele de mai sus, este la latitudinea contestatorului de a sesiza organele competente, mai ales în situația în care acesta susține că „oricum, declararea în fals, pare o practică deja uzuală a acestui ofertant, sens în care învederăm că pe rolul DNA Alba – Iulia, se află dosarul nr. 214/P/2013, având ca obiect săvârșirea aceluiași fapte, de către aceeași autori (situație pur și simplu identică)”.

Pe de altă parte, referitor la propunerea tehnică a ofertantului desemnat câștigător, Consiliul va lua în considerare faptul că la cap. 3 Caracteristici principale – pct. 4 din cadrul caietului de sarcini, se precizează următoarele: „**containerele trebuie ranforsate pe toate cele patru laturi** astfel încât să fie evitată forfecarea corpului containerului în timpul golirii (...) **Ranforsare suplimentară din turnare pentru atenuarea șocurilor mecanice**, pentru sporirea rezistenței la basculare, atât pe partea frontală cât și pe cea dorsală a containerului”; „Ofertantul este obligat să respecte cerințele tehnice, solicitate prin caietul de sarcini. În caz contrar oferta acestuia se va considera neconformă, în conformitate cu art. 36 (2), pct.a) din OUG 34/2006”.

De asemenea, în ceea ce privește cerința respectivă, prin adresa nr. 467/12.01.2015, la întrebarea „referitor la ranforsarea suplimentară din turnare pentru atenuarea șocurilor mecanice atât pe partea frontală a pubelei precum și pe cele două laturi, vă rugăm să ne menționați normativul standard) care face referire la ranforsarea

solicitată”, autoritatea contractantă a răspuns după cum urmează: „se vor respecta normativele în vigoare prevăzute în caietul de sarcini (EN 840), inclusiv cerința Autorității Contractante referitoare la ranforsarea suplimentară din turnare pentru atenuarea șocurilor mecanice pe partea frontală a pubelei precum și pe cele două laturi”.

Cu privire la modul de îndeplinire a cerinței de mai sus, din analiza dosarului cauzei, Consiliul reține că, în cadrul adresei emise de către S.C. ... S.R.L., pag. 1654 – 1692, se precizează următoarele: „în urma solicitărilor dumneavoastră (autoritatea contractantă) prin adresa nr. 4362/09.03.2015, vă transmitem următoarele răspunsuri: „solicitare nr. 9 – Pentru euro-pubelele de colectare a deșeurilor reziduale cu capacitatea de 120 litri, transmiterea dovezii de la producător a îndeplinirii cerinței privind ranforsarea echipamentelor în conformitate cu prevederile caietului de sarcini și a răspunsului la solicitarea de clarificări nr. 6, transmis în S.E.A.P. cu adresa nr. 467/12.01.2015 (...) Răspuns: **Cu privire la existența vreunei ranforsări prin turnare pe partea frontală a pubelei menționăm că această ranforsare nu este necesară (...)**”.

Potrivit dispozițiile art. 35 alin. (1) și (2) din O.U.G. nr. 34/2006, „caietul de sarcini conține, în mod obligatoriu, specificații tehnice, care, la rândul lor, reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante”; așadar, în mod evident, conținutul caietului de sarcini este alcătuit, în mod exclusiv, din informații de ordin tehnic, aferente produselor care urmează a fi achiziționate și care, corespund, în mod exclusiv, necesității autorității contractante.

Subsecvent, Consiliul apreciază că, în situația în care, referitor la conținutul cerințelor rediate mai sus, ofertantul desemnat câștigător, în exercitarea propriei voințe, nu a formulat absolut nicio critică, în sensul prevăzut de art. 255 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, în interiorul termenelor imperativ prevăzute de art. 256<sup>2</sup>) din cadrul aceluiași act normativ, în mod automat, se prezumă că acesta din urmă a acceptat și însușit conținutul acestora, urmând, deci, a se conforma solicitărilor aferente; prin urmare, față de oferta sa fiind incidente dispozițiile art. 170 din O.U.G. nr. 34/2006, care stipulează că „ofertantul elaborează oferta **în conformitate cu prevederile din documentatia de atribuire**”.

Or, din motivarea de mai sus, Consiliul apreciază, că referitor la cerința în cauză, având în vedere și răspunsul la solicitarea de clarificări aferentă, nu reiese că ASOCIEREA S.C. ... ar fi îndeplinit cerința respectivă; în opinia Consiliului neputând fi reținute ca suficiente precizările autorității contractante din cadrul raportului procedurii nr. 5969/02.04.2015, conform cărora „(...) sunt prezentate imagini și schițe cu produsul ofertat (...)”, motiv pentru care consideră

că autoritatea contractantă trebuie să reanalizeze răspunsurile ofertantului respectiv.

În același sens, apreciază Consiliul că se impune reevaluarea și celorlalte aspecte referitoare la oferta tehnică a asocierii de mai sus, cum ar fi, cele privind „lista centrelor autorizate în asigurarea serviciului pentru toate echipamentele”, în condițiile în care, potrivit declarației pe propria răspundere – service post-livrare”, pag. 3217, rezultă că serviciile aferente nu sunt disponibile la data depunerii ofertei, asocierea în cauză „fiind pregătită să ofere și service post vânzare în România, în termen de maxim una lună de la semnarea contractului va prezenta și documentele necesare care dovedesc faptul că este acreditat de producător pentru service-ul post livrare a produselor licitate”.

Subsecvent, Consiliul apreciază că, în lipsa unei modalități clare de susținere a garanției, se impune și reevaluarea aspectelor legate de garanția produselor oferite, în măsura în care autoritatea contractantă s-a limitat la a menționa în cadrul aceluiași raport al procedurii numai faptul că „ofertantul declară că toate bunurile oferite sunt noi (...) cu perioadele aferente”.

Declarând admisibilă și câștigătoare o ofertă față de care nu s-a stabilit, în mod cert, că este conformă, autoritatea contractantă a încălcat atât prevederile art. 36 alin. (2) lit. a), art. 37 alin. (2) [oferta câștigătoare se stabilește numai dintre ofertele admisibile], art. 81 din Hotărârea Guvernului nr. 925/2006, cât și pe cele ale art. 72 alin. (2) lit. f), h) și i) din hotărâre care stabilesc printre atribuțiile comisiei de evaluare pe cele de verificare a propunerilor tehnice prezentate de ofertanți, din punctul de vedere al modului în care acestea corespund cerințelor minime obligatorii din caietul de sarcini, de stabilire a ofertelor inacceptabile sau neconforme și a motivelor care stau la baza încadrării ofertelor respective în această categorie și de stabilire a ofertelor admisibile.

Raportând activitatea comisiei de evaluare, evocată anterior, la dispozițiile legale amintite, Consiliul reține că aceasta s-a desfășurat cu nerespectarea prevederilor legale aplicabile în materia achizițiilor publice.

Față de cele precizate anterior, în temeiul prevederilor art. 278 alin. (2), (4) și (6) din O.U.G. nr. 34/2006, Consiliul va admite contestația formulată de către S.C. ... S.R.L., în contradictoriu cu autoritatea contractantă ...

Pe cale de consecință, va obliga autoritatea contractantă la continuarea procedurii de atribuire în cauză prin anularea raportului procedurii nr. 5969/02.04.2015, și a tuturor actelor subsecvente acestuia, inclusiv a comunicării rezultatului procedurii nr. 6178/06.04.2015 și reevaluarea ofertelor, conform celor menționate în cadrul motivării aferente.



**PREȘEDINTE COMPLET**

...

**MEMBRU COMPLET**

...

**MEMBRU COMPLET**

...

Redactată în 5 (cinci) exemplare originale, conține 25 (douăzecișicinci) pagini.